

|  |
| --- |
| တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ် |
| **ဟံၣ်ဖိဃီဖိ, တၢ်ထဲသိးတုၤသိး ဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးလီၢ်ကျဲ၀ဲၤကျိၤ** |
| ၀ဲၤလီၢ်ဖိးသဲစး |

# **တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဃး ဟံၣ်ဖိဃီဖိ, တၢ်ထဲသိးတုၤသိး ဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးလီၢ်ကျဲ၀ဲၤကျိၤ**

Department of Families, Fairness and Housing (ဟံၣ်ဖိဃီဖိ, တၢ်ထဲသိးတုၤသိး ဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးလီၢ်ကျဲ၀ဲၤကျိၤ) (၀ဲၤကျိၤ) ဒုးအိၣ်ထီၣ် ဒီးပာ်လီၤ၀ဲကျဲသနူတဖၣ်, တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ် ဒီးတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်လၢအဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤ ဒီးမၤလၢပှဲၤထီၣ် ပှၤ Victori တဖၣ်အတၢ်အိၣ်မုာ်ဆိးပၢၤန့ၣ်လီၤႋ

# **နတီၣ်ထီၣ်တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်ဘၣ်ဃးတၢ်ဂ့ၢ်မနုၤသ့လဲၣ်ႋ**

၀ဲၤကျိၤ အဲၣ်ဒိးမၤလီၤတံၢ်၀ဲလၢ ပတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ် မၤတၢ်လၢပှၤလၢလိၣ်ဘၣ်အီၤဒီးစူးကါအီၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤႋ ပမၤတၢ်ဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်သ့ထီဘိ ဒီးပကဒိကနၣ်ဒီးမၤလိဘၣ်တၢ်လၢပှၤစူးကါဘၣ်ပတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ် အတၢ်ကတိၤစၢၤတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကဲထီၣ်ခၢၣ်စးန့ၣ်လီၤႋ

ပအဲၣ်ဒိးသ့ၣ်ညါလၢမ့ၢ်နနာ်လၢ-

* တၢ်ဟ့ၣ်နၤတၢ်မၤစၢၤလၢတလီၤသူၣ်မံသးမုာ်ဘၣ်အီၤဧါ
* နဒိးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဃုထၢတလၢတပှဲၤဧါ
* နဘၣ်တၢ်သမၢကွံာ်လၢကပာ်ကဲ, သူးသ့ၣ်လၤကပီၤ မ့တမ့ၢ် နီၢ်ကစၢ်တၢ်ဘံၣ်တၢ်ဘၢဧါႋ

# **တီၣ်ထီၣ်တၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်ႋ**

မၤပိာ်ထွဲဘၣ်ကျဲပတီၢ်တဖၣ်အံၤ လၢတၢ်ကဘှီဘၣ်လိာ်က့ၤ နတၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်အဂ့ၢ်-

**ပတီၢ် 1.** တၢၣ်ပီၣ်သကိး နတၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်အဂ့ၢ်ဒီး ပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ မ့တမ့ၢ် နပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ဂ့ၢ် ဖဲနလီၢ်က၀ီၤ၀ဲၤလီၢ်တက့ၢ်ႋ

**ပတီၢ် 2.** နမ့ၢ်ဂုာ်ကျဲးစၢးဘှါဆှဲနတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘှီ ဘၣ်ဆၣ် နသးမ့ၢ်တမံလၢအတၢ်ပိာ်ထွဲထီၣ်ဒံးဘၣ်န့ၣ်, နဆှၢခီအတၢ်ဂ့ၢ်ဆူ တၢ်မၤမူဒါခိၣ် ဒိၣ်ကတၢၢ် ဖဲလီၢ်က၀ီၤ၀ဲၤလီၢ်သ့န့ၣ်လီၤႋ

**ပတီၢ် 3.** တၢ်ဘှါဆှဲနတၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်အဂ့ၢ် လၢပတီၢ် 1 မ့တမ့ၢ် ပတီၢ် 2 မ့ၢ်တန့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ဆဲးကျၢ၀ဲၤကျိၤအ တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ထံၣ် အပှၤမၤတၢ်ဖိ ဒ်သိး ကဟံးတၢ်မၤပတီၢ်ဆူညါတဖၣ် လၢကဘှါဆှဲဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်တက့ၢ်ႋ (ကွၢ်ဘၣ်လၢ ကဘၣ်ဆဲးကျၢ ဟံၣ်ဖိဃီဖိ, တၢ်ထဲသိးတုၤသိး ဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးလီၢ်ကျဲ၀ဲၤကျိၤ ဒ်လဲၣ်လၢ လံာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ အပှၤလၢတၢ်ဆဲးကျၢဆဲးကျိးအဂ့ၢ်ကျိၤ ဖဲကဘျံးပၤ 2 တက့ၢ်ႋ)

၀ဲၤကျိၤမၤတၢ် ဒ်သိးကဒိကနၣ်ဘၣ်နၤ ဒီးစံးဆၢဘၣ်နတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘှီအဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤႋ

ဖဲတၢ်ဟံးစုရဲၣ်ကျဲၤဘၣ်နတၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်အဂ့ၢ်အခါ ပက-

* ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအကဲဘျုး, ဘၣ်လီၤတံၢ်လီၤဆဲး ဒီးနၢ်ပၢၢ်ဘၣ်အီၤညီ
* အိၣ်ဒီးတၢ်ပာ်ကဲ ဒီးကွၢ်ထံဆိကမိၣ်တၢ်လၢပစံးကတိၤအပူၤ
* ဆှၢခီတၢ်ဃ့ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ် ဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်ဘၣ် ဆူပှၤလၢအကြၢးအဘၣ်
* စံးဆၢဘၣ်တၢ်ဃ့ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ် လၢတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢအိၣ်ဒီးအဂ့ၢ်အ၀ီပူၤ
* ဃုသ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီ မ့တမ့ၢ် တၢ်စဲၤခံအဂ့ၢ် န့ၣ်လီၤႋ

# **တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါ**

## လိၣ်ဘၣ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤဧါႋ

၀ဲၤကျိၤရဲၣ်ကျဲၤလီၤဘၣ်ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤ လၢကမၤစၢၤဘၣ်ကျိာ်ဂ့ၢ်၀ီတၢ်ဖံးတၢ်မၤအဂီၢ် သ့န့ၣ်လီၤႋ နမၢဘၣ်ပှၤတဂၤဂၤလၢကကွဲး လီၤတၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ်လၢနဂီၢ်သ့န့ၣ်လီၤႋ ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤ အ၀ဲသ့ၣ်ဘၣ်ဒိးန့ၢ်နတၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးတၢ်ပျဲ လၢကမၤတၢ်အံၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤႋ

တၢ်ကွဲးလီၤတၢ်တသူၣ်မံသးတမုာ်အဂ့ၢ်ဒီးတၢ်ဃုကွၢ် တၢ်ကျဲၤဘၣ်လိာ်တၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ် တဘျီဘျီဘၣ်ထွဲဃုာ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်အကါဒိၣ်တဖၣ်သ့န့ၣ်လီၤႋ ၀ဲၤကျိၤ ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤဒီးတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ် လၢတၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အကျိၤကျဲဒီကတီၢ်ညါသ့န့ၣ်လီၤႋ

## တၢ်ကဲထီၣ်သးဒီး တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး တၢ်တသူၣ်မံသးတမုာ်လၢဘၣ်တၢ်ထၢဖှိၣ်အီၤဒ်လဲၣ်ႋ

ပသ့ၣ်ညါလၢ နနီၢ်ကစၢ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ တၢ်ကြၢးစူးကါအီၤ မ့တမ့ၢ် ပာ်ဖျါထီၣ်အီၤ ထဲလၢပတၢ်ထၢဖှိၣ်ဘၣ်အီၤ အတၢ်ပညိၣ်အဂီၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ပညိၣ်လၢအဘၣ်ထွဲ လၢနမုၢ်လၢကွၢ်စိဘၣ်အီၤသ့လၢအိၣ်ဒီးအဂ့ၢ်အ၀ီန့ၣ်လီၤႋ

တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါနတၢ်တသူၣ်မံသးတမုာ်အဂ့ၢ်အံၤ ကဘၣ်ထွဲဃုာ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်ခီနီၤနနီၢ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဃုာ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်တကွီၣ်ဂုၤဂၤတဖၣ်လၢအဘၣ်ထွဲ လၢ၀ဲၤကျိၤအပူၤ ဒ်သိးကတုၤထီၣ်ဘး၀ဲဒၣ်တၢ်ဃ့ၣ်လီၤဘှီဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤႋ

၀ဲၤကျိၤ ထၢဘၣ်ဒီးစူးကါဘၣ်စ့ၢ်ကီး၀ဲဒၣ် နီၢ်ကစၢ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢတၢ်ဆှၢလီၤ, တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ တၢ်ဟ့ၣ်စ့ဆီၣ်ထွဲ, တၢ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲ, တၢ်သမံထံကွၢ်တၢ်ကံၢ်စီ ဒီးတၢ်မၤဂ့ၤထီၣ်ပတၢ်မၤစၢၤဒီးတၢ်ဖံးတၢ်မၤအဂီၢ် ဒီးလၢကတုၤထီၣ်ဘး သဲစးတၢ်ဘျၢအတၢ်သိၣ် တၢ်သီအဂီၢ်န့ၣ်လီၤႋ မ့တမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အကါဒိၣ် လၢတၢ်ထၢဖှိၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအတၢ်ပညိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ဒီး ၀ဲၤကျိၤထုးကွံာ်နီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ် ကျိၤလၢ နီၢ်ကစၢ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ သ့န့ၣ်လီၤႋ

# **၀ဲၤကျိၤအပှၤမၤတၢ်ဖိလၢတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ထံၣ်**

၀ဲၤကျိၤအိၣ်ဒီး ပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါလၢခိးစံးဆၢဘၣ် တၢ်တူၢ်လိာ် ဒီးတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဘၣ်နတၢ်ထံၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်ပၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်သူၣ်တမံသး တမုာ်န့ၣ်လီၤႋ

# **တၢ်ကဆဲးကျၢ ဟံၣ်ဖိဃီဖိ, တၢ်ထဲသိးတုၤသိး ဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးလီၢ်ကျဲ၀ဲၤကျိၤ ဒ်လဲၣ်ႋ**

လၢကတီၣ်ထီၣ်တၢ်ထံၣ်တၢ်ဆိကမိၣ် ပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်အဂီၢ် ၀ံသးစူၤ ကွၢ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢလာ်အံၤ-

* လီတဲစိ- 1300 884 706 (လီၢ်က၀ီၤတၢ်လီၢ်လၢာ်ဒီးစ့) မ့တမ့ၢ်
  + ကွၢ်ဖဲ [တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်](https://dffh.vic.gov.au/making-complaint) <https://dffh.vic.gov.au/making-complaint> ဒီးကွဲးလီၤ တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ်တဘ့ၣ် ခီဖျိတၢ်စူးကါ ပတၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ် ပှာ်ယဲၤလံာ်ကွီၢ်ဒိ တက့ၢ်ႋ
  + ဆှၢနလီပရၢတၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ်ဆူ- [feedback@dffh.vic.gov.au](mailto:feedback@dffh.vic.gov.au)
  + ဆှၢနလံာ်ပရၢတၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ်ဆူ- Complaints, GPO Box 4057, Melbourne, Victoria 3000.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂုၤဂၤ-

လၢကကွၢ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ် လဲၤဘၣ်ဆူ [တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်မၤစၢၤပှၤကူပှၤကညီအ၀ဲၤကျိၤလၢတၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်တသူၣ် တမံသးတမုာ်](https://dffh.vic.gov.au/making-complaint) <https://www.dffh.vic.gov.au/making-complaint>

# **တၢ်ဆဲးကျၢဆဲးကျိးအဂုၤဂၤ**

နကအဲၣ်ဒိးလၢ ကတီၣ်ထီၣ်ဘၣ်နတၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ် ဆူတၢ်ကရၢကရိတဖုဖုလၢလာ်အံၤ-

**NDIS တၢ်ကံၢ်စီဒီးတၢ်ကွၢ်ကဟုကယာ်တၢ်ခီၣ်မံးရှၢၣ်**

NDIS **တၢ်ကံၢ်စီဒီးတၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်ခီၣ်မံးရှၢၣ် မၤစၢၤဘၣ် ပှၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤတဂၤ လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘှီအဂ့ၢ် ဘၣ်ဃးဒီးအ** NDIS **တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖံးတၢ်မၤ အတၢ်ကံၢ်စီ မ့တမ့ၢ် တၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်၀ီ န့ၣ်လီၤႋ**

လီတဲစိ- 1800 035 544

လီပရၢ- [contactcentre@ndiscommission@gov.au](mailto:contactcentre@ndiscommission@gov.au)

NDIS **တၢ်ကံၢ်စီဒီးတၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်ခီၣ်မံးရှၢၣ် ပှာ်ယဲၤသန့-** [www.ndiscommission.gov.au](http://www.ndiscommission.gov.au)

## တၢ်မၤစၢၤပှၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ်

တၢ်မၤစၢၤပှၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ် မၤသကိးတၢ်ဒီး ပှၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤတဂၤ ဒီးတၢ်မၤစၢၤပှၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤ ဒ်သိး ကဘှါဆှဲ တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ်ဘၣ်ဒီး တၢ်လၢတမ့ၢ် NDIS တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤဒီးတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ် န့ၣ်လီၤႋ

လီတဲစိ- 1800 677 342 (ကိးလီတဲစိတလၢာ်စ့)

TTY တၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢ ပှၤနၢ်တအၢ မ့တမ့ၢ် ပှၤအုးအးအဂီၢ်- 1300 726 563

[တၢ်မၤစၢၤပှၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤခီၣ်မံးရှၢၣ် ပှာ်ယဲၤသန့](http://www.odsc.vic.gov.au/) <http://www.odsc.vic.gov.au/>

## တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဂ့ၢ်၀ီခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ်

တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ် တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ ဂ့ၢ်၀ီခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ် ဒိးန့ၢ်ဘၣ် ဒီးဃ့ၣ်လီၤဘှီဘၣ်ကွံာ် တၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်အဂ့ၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ဆူၣ်ချ့မၤစၢၤ ဒီးတၢ်ဟံးစုရဲၣ်ကျဲၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ Victoria ပူၤန့ၣ်လီၤႋ

လီတဲစိ- 1300 582 113

[တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဂ့ၢ်၀ီခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ် ပှာ်ယဲၤသန့](https://hcc.vic.gov.au/) <https://www.hcc.vic.gov.au/>

## တၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်သးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဂ့ၢ်၀ီခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ်

တၢ်သူၣ်တမံသးမုာ်သးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဂ့ၢ်၀ီခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ် မၤစၢၤနၤသ့ဖဲနတၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ် မ့ၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ပဒိၣ်သးတၢ်အိၣ်ဆူၣ် အိၣ်ချ့ဂ့ၢ်၀ီတၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢ Victoria ပူၤန့ၣ်လီၤႋ

လီတဲစိ- 1800 246 054

[တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်သးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဂ့ၢ်၀ီခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ် ပှာ်ယဲၤသန့](http://www.mhcc.vic.gov.au/) <http://www.mhcc.vic.gov.au/>

## ဘံၣ်ထိရံယါကိတိၣ်ခိၣ်ကျၢၢ်

ဘံၣ်ထိရံယါကိတိၣ်ခိၣ်ကျၢၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်စိကမီၤ လၢကဃိထံသ့ၣ်ညါဘၣ် တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ် ဘၣ်ဃးဒီး ကီၢ်စဲၣ် ဒီးလီၢ်က၀ီၤပဒိၣ် အပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်န့ၣ်လီၤႋ ဘံၣ်ထိရံယါကိတိၣ်ခိၣ်ကျၢၢ် ဃိထံသ့ၣ်ညါ၀ဲဒၣ် တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ် လၢဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဆၢတဲာ် တၢ်ဟံးဂ့ၢ်၀ီ မ့တမ့ၢ် တၢ်တဟံးဂ့ၢ်၀ီ ခီဖျိတၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပှၢ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤႋ

လီတဲစိ- 9613 6222, ဟီၣ်က၀ီၤ- 1800 806 314

[ဘံၣ်ထိရံယါကိတိၣ်ခိၣ်ကျၢၢ် ပှာ်ယဲၤသန့](https://www.ombudsman.vic.gov.au/) <https://www.ombudsman.vic.gov.au/>

## ဘံၣ်ထိရံယါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ်၀ဲၤလီၢ်

ဘံၣ်ထိရံယါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ်၀ဲၤလီၢ် ကဃိထံသ့ၣ်ညါ၀ဲဒၣ် တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်အဂ့ၢ် ဘၣ်ဃးဒီး ဘံၣ်ထိရံယါပဒိၣ် တၢ်ကရၢကရိ မ့တမ့ၢ် လီၢ်က၀ီၤကီကးကရၢ အတၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတာ် လၢကလူၤပိာ်မၤထွဲဘၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအတၢ်ဘံၣ်တၢ်ဘၢ တၢ်သိၣ်တၢ်သီမိၢ်ပှၢ် တထံၣ် မ့တမ့ၢ် အါထံၣ်န့ၣ်လီၤႋ

လီတဲစိ- 1300 006 842

[ဘံၣ်ထိရံယါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခီၣ်မံးရှၢၣ်နၢၣ်၀ဲၤလီၢ် ပှာ်ယဲၤသန့](https://www.ovic.vic.gov.au/) <https://www.ovic.vic.gov.au/>

|  |
| --- |
| လၢကဒိးန့ၢ်ဘၣ် လံာ်တၢ်စဲကျံးထီၣ်ရၤလီၤအံၤ လၢသနိတၢ်ဒိးန့ၢ်ဘၣ်အီၤသ့အဂီၢ် ကိးလီတဲစိ 1300 884 706 ခီဖျိတၢ်စူးက ထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤ တၢ်ဆှၢခီလီကျိၤတၢ်မၤ 13 36 77 ဖဲအလီၢ်မ့ၢ်အိၣ် မ့တမ့ၢ် ဆှၢလီပရၢဆူ [တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်ဂ့ၢ်၀ီယူနံး](mailto:feedback@dffh.vic.gov.au) < feedback@dffh.vic.gov.au > တက့ၢ်  ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤခွဲးစိကမီၤ ဒီးဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤ ခီဖျိ ဘံၣ်ထိရံယါပဒိၣ် 1 Treasury Place, Melbourne န့ၣ်လီၤႋ  © State of Victoria, Department of Families, Fairness and Housing လါယူၤလံ 2021.  ISBN 978-1-76069-594-1 (pdf/online/MS word)  မၤန့ၢ်အီၤသ့ဖဲ [တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ ဒီးတၢ်မၤစၢၤပှၤကူပှၤကညီအ၀ဲၤကျိၤ လၢတၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်တသူၣ် တမံသးတမုာ်](http://www.dffh.vic.gov.au/making-complaint) <http://www.dffh.vic.gov.au/making-complaint> |